

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 55 (1982)

Heft: 12: "Dalbe" St.-Alban-Tal und St.-Alban-Vorstadt : Spaziergang durch ein Basler Stadtquartier = promenade à travers un quartier de Bâle = una passeggiata attraverso und quartiere di Basilea = a walk through a quarter of the city of Basle

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

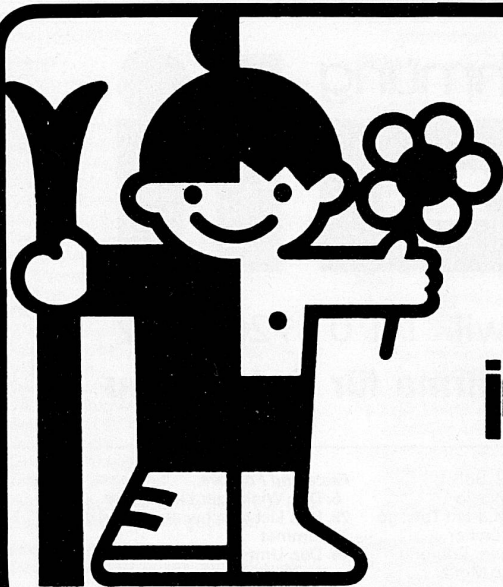
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

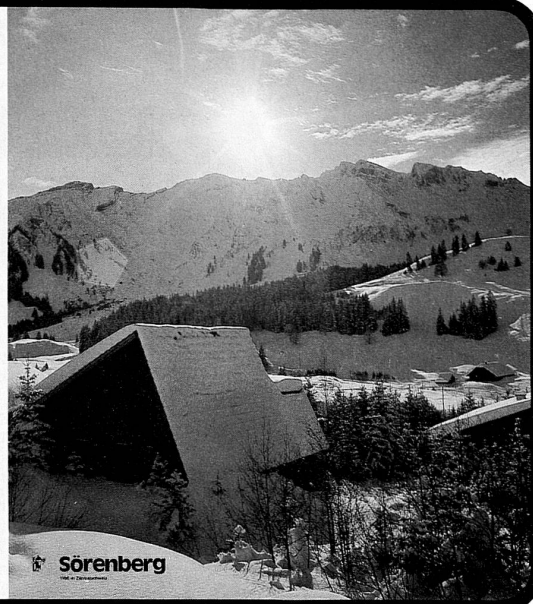
Download PDF: 29.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Zentral- schweiz

jederzeit Ferienzeit



EINSIEDELN (900 m ü. M.)

«Langläufer leben länger» Langlaufwochen
ab Fr. 234.- 5.-18.12.82 9.1.-5.3.83

Auskunft: Verkehrsbüro, 8840 Einsiedeln
Telefon 055 534488, Telex 875933
Automatischer Schnee- und Wetterbericht: Tel. 055 534600

ES GIBT VIELE
SKIBERGE,
ABER NUR EINEN

Gemsstock

Selbst der bekannte Bergjournalist Toni Hiebeler bezeichnet die Abfahrt als «ideal».

Neu: Sportabonnemente nach Mass. Der Gast wählt individuell zwischen einem halben Tag bis zur vollen Wintersaison. Tageswahl-
abonnemente für 8 oder 15 Tage während einer Saison. Verschiedene
Abonnemente auch gültig für alle Transportanlagen im Urserental, so-
gar bis ins Tavetsch.

Mörlialp

1350-1850 m ü. M.

Schneesicher – Familien- freundlich

Direkte Zufahrt auf der Brünigroute über Giswil. In nächster Nähe der Parkplätze erreichen Sie 5 Skilifte, wovon 2 Trainerlifte. Grosse beleuchtete Nachtpiste mit 2 Skiliften. Behagliche Gaststätten und Ferienwohnungen

Vermietungen
Tel. 041 68 22 32;
☎ Tel. 041 68 14 80

Ski-Paradies Sörenberg

1166 bis 2350 m
Zentralschweiz



- 16 Skilifte und Bergbahnen
- 2 Langlaufloipen, 8 und 15 km
- Schweizer Skischule mit Kinderhort
- Hallenbad, Natureisfeld
- Schlittelbahn, Winterspazierwege
- 4500 Gratisparkplätze
- leichte bis alpine Abfahrten
- 18 Hotels, Restaurants und Cafés
- 650 Ferienwohnungen und Chalets ab Fr. 25.-

Ski-Fitwochen

4. Dez. 82-26. Dez. 82
8. Januar 83-30. Januar 83
26. Februar 83-10. April 83

7 Tage Halbpension im Hotel, Skipass, Skischule und Hallenbad von Fr. 285.- bis Fr. 525.-. Ermässigung für Kinder!

Auskunft und Prospekte:
Offiz. Verkehrsbüro, 6174 Sörenberg, Telefon 041 78 11 85
Autom. Schnee- und Wetterbericht, Telefon 041 78 16 13

engelberg

Skigebiete bis 3020 m

Wo man länger Skifahren kann

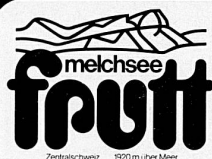
Skisaison Anfang Dezember 1982 bis Ende April 1983.
Im Titlisgebiet bis Ende Mai 1983.

Verkehrsbüro 6390 Engelberg
Tel. 041 94 11 61, Telex 78 566

Prospekte und Informationen:

Verkehrsverband
Zentralschweiz
Pilatusstrasse 14
6002 Luzern

Telefon 041 22 70 55



Melchsee-Frutt, autofreier, gemütlicher Wintersportplatz, schneesicher bis weit in den Frühling, preiswerte Hotels, günstige Skipässe. Spezialskiwochen Alpin und Langlauf:

Alpin 6 Übernachtungen / HP / Skipass
Langlauf

ab Fr. 380.-
ab Fr. 220.-

Info: Verkehrsbüro, 6061 Melchsee-Frutt, Tel. 041 67 12 10

Panorama-Luftseilbahn

Lungern Schönbüel am Brünigpass

Lungern-Schönbüel,
der «Gornergrat» der
Zentralschweiz.

Das Skiparadies für Familien, Schulen und Gesellschaften.

Verkehrsbüro 6078 Lungern, Telefon 041 69 14 55
Luftseilbahn Lungern-Schönbüel, Telefon 041 69 14 85

Lieber Leser,

Sie haben die Revue «Schweiz» gelesen und sich von der Qualität dieser Zeitschrift überzeugt.

Die Revue «Schweiz» können Sie auch abonnieren. Jeden Monat wird Ihnen ein neues Heft zugestellt. Ein Heft mit grossformatigen Fotos und informativem Text, wie Sie es vor sich haben. Ein Heft, das über eine Schweiz berichtet, die Sie möglicherweise noch nicht kennen, die Sie jedoch schon lange entdecken wollten.

Und dies zu einem bescheidenen Abonnementspreis von Fr. 42.– pro Jahr (inkl. Versandspesen). Sie brauchen nur den Bestellcoupon auszufüllen und einzuschicken. Und möchten Sie jemandem aus Ihrem Bekannten- oder Verwandtenkreis damit eine Freude bereiten, bestellen Sie doch ein Geschenk-Abonnement. Man wird Ihnen diese Aufmerksamkeit 12 Monate lang nicht vergessen.

Übrigens: Sie können die Coupons abtrennen. Der nächste Leser wird Ihnen dankbar sein, wenn Sie das Heft hängen lassen...

Mit freundlichen Grüssen

SCHWEIZERISCHE
VERKEHRSZENTRALE
Der Direktor



Walter Leu

Cher lecteur,

Vous avez lu la Revue «Suisse» et avez pu vous convaincre de la qualité de cette publication.

Vous pouvez vous abonner à la Revue «Suisse» et vous recevrez chaque mois un nouveau numéro, contenant des photos grand format et un texte instructif, comme ceux que vous avez devant les yeux. Un numéro qui vous présente une Suisse peut-être encore inconnue de vous, mais que vous auriez aimé découvrir depuis longtemps. Ce cahier vous est offert au prix modique de fr. 42.- pour un abonnement d'une année, emballage et frais de port inclus.

Vous n'avez qu'à remplir et envoyer le bulletin de commande. Au cas où vous désireriez faire plaisir à quelqu'un parmi vos connaissances ou votre parenté, un abonnement-cadeau est tout indiqué. Personne n'oubliera cette attention 12 mois durant.

Au fait: vous pouvez détacher les bulletins. Le prochain lecteur vous sera reconnaissant d'avoir laissé la Revue à sa place...

Avec nos salutations
distinguées

OFFICE NATIONAL
SUISSE DU TOURISME
Le directeur



Walter Leu

Abonnements-Bestellung

Ja, ich finde die Revue «Schweiz» so gut, dass ich sie ab abonniere.
Den Jahres-Abonnementspreis von Fr. 42.– bezahle ich nach Erhalt der Rechnung.

Name		Vorname	
Strasse			
PLZ		Ort	
Datum	Unterschrift		
SBB			

Geschenk-Abonnements-Bestellung

Ich möchte für

Name		Vorname	
Strasse			
PLZ		Ort	

ein Geschenk-Abonnement bestellen.

Die Revue «Schweiz» soll ab geliefert werden.
Senden Sie an obenstehende Adresse eine Geschenkanzeige mit einem schönen Gruss von mir.
Den Jahres-Abonnementspreis von Fr. 42.– bezahle ich bei Erhalt der Rechnung.

Name		Vorname	
Strasse			
PLZ		Ort	
Datum	Unterschrift		
SBB			

Abonnements-Bestellung

Ja, ich finde die Revue «Schweiz» so gut, dass ich sie ab abonniere.
Den Jahres-Abonnementspreis von Fr. 42.– bezahle ich nach Erhalt der Rechnung.

Name		Vorname	
Strasse			
PLZ		Ort	
Datum	Unterschrift		
SBB			

Geschenk-Abonnements-Bestellung

Ich möchte für

Name		Vorname	
Strasse			
PLZ		Ort	

ein Geschenk-Abonnement bestellen.

Die Revue «Schweiz» soll ab geliefert werden.
Senden Sie an obenstehende Adresse eine Geschenkanzeige mit einem schönen Gruss von mir.
Den Jahres-Abonnementspreis von Fr. 42.– bezahle ich bei Erhalt der Rechnung.

Name		Vorname	
Strasse			
PLZ		Ort	
Datum	Unterschrift		
SBB			

Bulletin d'abonnement

Je trouve la Revue «Suisse» fort intéressante et souscris un abonnement à partir du
A réception de la facture, je paierai l'abonnement d'une année au prix de fr.42.–

Nom		Prénom	
Rue			
No postal		Localité	
Date	Signature		
SBB			

Bulletin d'abonnement

Je trouve la Revue «Suisse» fort intéressante et souscris un abonnement à partir du
A réception de la facture, je paierai l'abonnement d'une année au prix de fr.42.–

Nom		Prénom	
Rue			
No postal		Localité	
Date	Signature		
SBB			

Commande d'un abonnement-cadeau

Pour

Nom		Prénom	
Rue			
No postal		Localité	

j'aimerais commander un **abonnement-cadeau**.

Début de l'abonnement à la Revue «Suisse»:
le Je vous prie d'envoyer une carte de cadeau à l'adresse ci-dessus avec mes meilleures salutations.
Dès réception de la facture, je paierai la somme de fr. 42.– pour un abonnement d'une année.

Nom		Prénom	
Rue			
No postal		Localité	
Date	Signature		
SBB			

Commande d'un abonnement-cadeau

Pour

Nom		Prénom	
Rue			
No postal		Localité	

j'aimerais commander un **abonnement-cadeau**.

Début de l'abonnement à la Revue «Suisse»:
le Je vous prie d'envoyer une carte de cadeau à l'adresse ci-dessus avec mes meilleures salutations.
Dès réception de la facture, je paierai la somme de fr. 42.– pour un abonnement d'une année.

Nom		Prénom	
Rue			
No postal		Localité	
Date	Signature		
SBB			

Geschäftsantwortsendung
Porto vom Empfänger bezahlt

Correspondance commerciale-réponse
Port payé par le destinataire

Invito commerciale-risposta
Tassa pagata dal destinatario

Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

Geschäftsantwortsendung
Porto vom Empfänger bezahlt

Correspondance commerciale-réponse
Port payé par le destinataire

Invio commerciale-risposta
Tassa pagata dal destinatario

Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

BÜCHLER+CO AG
REVUE SCHWEIZ
Seifigenstrasse 310
3084 Wabern

BÜCHLER + CO AG
REVUE SCHWEIZ
Seftigenstrasse 310
3084 Wabern

Geschäftsantwortkarte
Porto vom Empfänger bezahlt

Carte commerciale-réponse
Port payé par le destinataire

Cartolina commerciale-risposta
Tassa pagata dal destinatario

Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

Geschäftsantwortkarte
Porto vom Empfänger bezahlt

Carte commerciale-réponse
Port payé par le destinataire

Cartolina commerciale-risposta
Tassa pagata dal destinatario

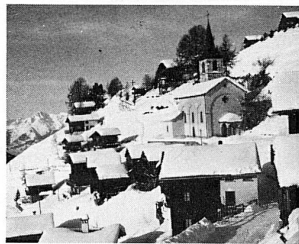
Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

BÜCHLER + CO AG
REVUE SCHWEIZ
Seftigenstrasse 310
3084 Wabern

BÜCHLER + CO AG
REVUE SCHWEIZ
Seftigenstrasse 310
3084 Wabern

CHANDOLIN

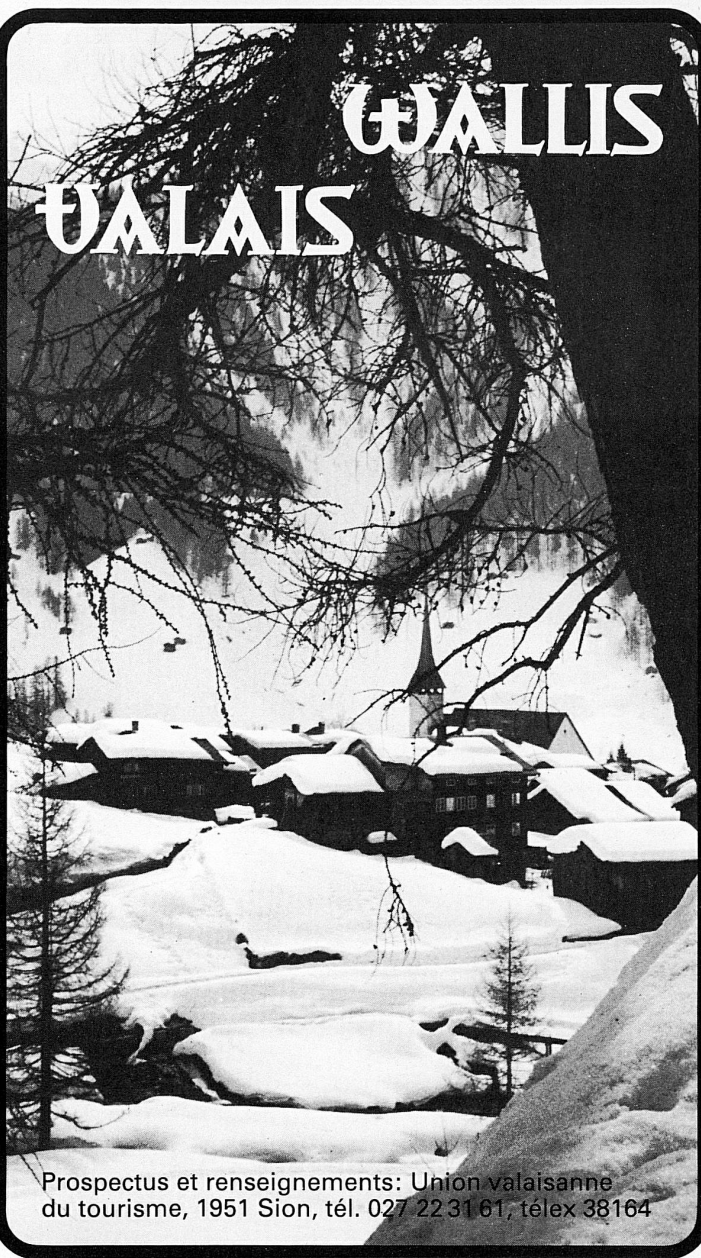
Val d'Anniviers 1800 lits



Plus haute commune de Suisse. Plus de 3700 heures de soleil par an. Panorama magnifique sur les Alpes valaisannes et bernoises. Nombreuses pistes balisées pour tous les niveaux. Ecole suisse de ski, promenades été et hiver. Equipement hôtelier et para-hôtelier au goût du jour, à des prix compétitifs.

S'adresser à: Société de développement, 3961 Chandolin, tél. 027 65 18 38 ou au N° 65 18 66

VALAIS



Prospectus et renseignements: Union valaisanne du tourisme, 1951 Sion, tél. 027 22 31 61, télex 38164

ZERMATT 1620–3820 m

Snow Beach

Der südliche Wintersportplatz mit der längsten Skisaison.

Neu: 2 Zubringerbahnen ins Theodulgebiet. Keine Wartezeiten mehr. Wedelskikurse: November, Dezember, Januar, April

Auskunft und Prospekte: Verkehrsbüro, 3920 Zermatt, Tel. 028 67 10 31, Telex 38130

FERIEN FÜR SIE – UND IHRE FAMILIE



SAAS GRUND

Rufen Sie uns an, wir vermitteln Ihnen gerne eine passende Unterkunft.

Verkehrsbüro, 3901 Saas Grund
Tel. 028 57 24 03

THYON 2000

Caresse d'été / Ivresse d'hiver

La station des grands espaces avec un des plus grands domaines skiables d'Europe, les 4 vallées et les collons. Enneigement garanti.

Plusieurs restaurants avec spécialités régionales, italiennes et gastronomiques. Restaurant self-service, discothèque, bar, bowling, boutiques.

25 minutes de Sion. Correspondances par car.

Il faut venir pour s'en souvenir!

Réervations: 027 81 16 08, 1973 THYON 2000 VS

VALAIS

Pays d'accueil
et de soleil

LEUKERBAD

*** Garni Hotel Dala

Tel. 027 61 12 13

Alle Zimmer mit Dusche/WC, Radio, Selbstwahltelefon, Farb-TV, Rôtisserie (Mitgl. Chaîne des Rôtisseurs), Dancing. H.P. möglich.

Mit höflicher Empfehlung Fam. Martin Loretan

Villa – La Sage La Forclaz

1700 m. Val d'Hérens

Les petits villages du «vraie Valais» vous offrent: soleil, repos, promenades, ski toutes catégories, patinoire.

Renseignements: Office du tourisme, 1961 La Sage, tél. 027 83 12 80

Sonnenterrasse im Goms
Der ideale Ferienort
für Sommer
und Winter



Neu für die kommende Wintersaison: Sesselbahn **Steibenkreuz** und Skilift **Furggulti**. Eröffnung Dezember 1982
Hotel – Ferienwohnungen
Auskunft und Prospekte:
Verkehrsbüro Bellwald,
CH-3981 Bellwald,
Tel. 028 71 16 84

crans - montana

SUR-SIERRE

1500-3000 m



du soleil sur un plateau!

- Un abonnement de ski pour 38 remontées mécaniques et bus navette, dès Fr. 145.– pour 7 jours
- Semaines forfaitaires de ski en demi-pension à l'hôtel, dès Fr. 430.– pour 7 jours

Renseignements + prospectus: Offices du tourisme
3962 MONTANA, tél. 027 41 30 41, TX 38203, 3963 CRANS
Tél. 027 41 21 32, TX 38173



Brig-Visp-Zermatt-Bahn

Bahnsicher nach Zermatt

Gratis-Parking in Visp

300 Plätze für Bahnbenutzer Richtung Zermatt.

Parkmünze bitte am Fahrkartenschalter verlangen. Fahrvergünstigung für Familien.

Brig-Visp-Zermatt-Bahn, Nordstrasse 9, Brig,
Tel. 028 23 13 33, Telex 69 51 71



LEUKERBAD

Bade- und Klimakurort –
Wintersportplatz

Ganzjahresbetrieb. Torrentbahnen (Grosskabinen, Gondeln), Gemmibahn, 10 Hallen- und 7 Freiluft-Thermalbäder (auch im Winter), 29 Hotels, über 1500 Wohnungen, Rheumaklinik, Fachärzte.

1411–2650 m

Im Winter: Skifahren, Langlauf, Skibob, Eislauf (Kunsteisbahn), Curling (Eishalle), Schwimmen. Skiwochen unter dem Motto «Von der Skipiste ins Thermalbad» Fr. 350.– bis Fr. 1000.–

Auskunft: Kur- und Verkehrsverein, 3954 Leukerbad
Telefon 027 61 14 13 / 61 14 14
Telex 38314



Aroma in Milde

